

Dear Parents,

Before we turn to the new Corona measures, we would first like to welcome you warmly to the new year and hope you had a wonderful and relaxing, but above all healthy, Christmas vacation with your loved ones!

We would love to welcome you and your children back to the nursery next week, but unfortunately we are not allowed to do so for the time being. Since the infection figures are still at a high level, the federal and state governments agreed on January 5, 2021 to extend the lockdown. Therefore, **from January 11 until probably January 31, 2021**, the following applies to you and us:

<b>Emergency care at Kindergarten Zauberberg</b>
--

Regular operation of daycare facilities will continue **to be prohibited in principle**.

We will offer emergency care in the kindergarten and daycare center, which can be used by the following groups of people:

- Children whose parents cannot provide care themselves or by other means, especially if they have **to pursue their gainful employment**, you cannot take a vacation, or your employer does not give you time off,
- Children whose care **has been ordered by the responsible youth welfare office** to ensure the best interests of the child,
- children whose parents **are entitled to help with upbringing according to §§ 27 ff. SGB VIII**, as well as
- children **with disabilities and children at risk of significant disabilities**.

**The state government urgently appeals to all custodians to use emergency care for the protection of employees and your own family only when absolutely necessary.** This is not the case, for example, if care can be provided in the home environment because only one parent is working, for example.

The state government also points out the following **alternatives to emergency care**:

- **Alternate care:**

Although private meetings are generally only permitted within the circle of relatives of one's own household and with a maximum of one other person not living in the household as of January 11, 2021. By way of derogation, however, reciprocal, unpaid supervision is permitted for children under the age of 14 in permanent, family or neighborly care communities if it includes children from no more than two households.

- **Receipt of child sickness benefits:**

Children's sickness benefits are available to each legally insured parent for each child under age 12 who is also legally insured. The regular entitlement is ten days per year per child and parent, but for 2021 ten additional days will be granted due to the Corona pandemic, making a total of 20 days. These can be claimed not only when the child is ill, but also when the child must be cared for at home due to school and daycare closures. **Please note:** Children's sick pay is not provided by your employer, but must be applied for from the health insurance fund!

- **Corona parental assistance according to § 56 para. 1a IfSG:**

On the homepage of the Bavarian State Ministry of Health and Care, you will find information on "parental assistance according to § 56 para. 1a IfSG", which you may be able to apply for if you have "no other reasonable care option". Link: <https://www.stmgp.bayern.de/coronavirus/massnahmen/#Elternhilfe>

**Furthermore, emergency care can only be claimed if**

- The child does not have symptoms of an acute communicable disease,
- the child is not in contact with a person infected with the Corona virus or 14 days have passed since the contact,
- the child is not subject to any other quarantine measures.
- Please also note the letter to parents from the Bavarian State Ministry for Family, Labor and Social Affairs dated 02.11.2020 in the attachment.

<b>Registration for emergency care</b>
--

In order for us to be able to plan the emergency care, the necessary staffing and the ordering of meals accordingly, we ask you to register your child for emergency care **by Monday, 11.01.2021** at the latest. Please use the registration form in the attachment. You can either mail the form to us or drop it in the kindergarten mailbox.

**Please note:** In the week of 11.01. - 15.01.21 unfortunately no lunch can be offered for organizational reasons. If less than 10 children per day are registered for lunch from 18.01. - 29.01.21, there will unfortunately be no lunch offered during this time either, as the Foodbutlers company sets us a minimum purchase. Should lunch be offered, we would like to point out at this point that it is unfortunately not possible to cancel ordered meals during the time of emergency care, as the situation is otherwise economically unsustainable for Foodbutlers as well. We will inform you as soon as possible whether lunch will be offered or not, so that you can give your child more snacks if necessary!

<b>Hygiene measures</b>
-------------------------

Even during emergency care, the regulations of the framework hygiene plan as of 21.12.2020 continue to apply in our facility in addition to the routine hygiene measures and any applicable general orders of the Rosenheim District Office. The following regulations, among others, apply:

- Staff must wear mouth-to-nose coverings at all times while in the facility.
- The legal guardians must wear a mouth/nose covering when bringing and fetching their child and ensure that there is sufficient distance between them and other persons. Your children will continue to be met at their respective group entrances:
- The children must continue to be cared for in fixed groups and may not be intermixed even during off-peak times.

**Please note:** Should only a few children be registered for emergency care, we reserve the right to form an emergency group. If only one group is formed, we will inform you separately!

- The childcare staff must be permanently assigned to the groups. In justified individual cases, exceptions to these regulations may be permitted, insofar as this is necessary in the individual case and is justifiable from the point of view of infection control.  
If necessary, we will decide on this in consultation with the Rosenheim District Office.

### Compulsory testing for returnees from Corona risk areas

At this point we would like to refer to the compulsory testing for travellers returning from Corona risk areas, which was decided by the Council of Ministers on December 22. In concrete terms, this means that anyone entering Bavaria from a Corona risk area must either present a negative test on entry or go for testing immediately. This applies to both adults and children. The negative test result must be presented to the management of the Zaubenberg without being asked. Therefore, please remember to make a copy of the test result before submitting it to the responsible district administration authority. This is to protect the caregivers and also the other children and families.

For more information, please refer to the letter to parents from the Bavarian State Ministry for Family, Labor and Social Affairs dated December 30, 2020, which can be found in the attachment.

### Settling in

If you have planned to re-acclimate your child to kindergarten or daycare during January 2021, we ask that you only do so if you are in urgent need of emergency care for your child at our facility. The Corona pandemic is a challenge not only for us adults, but also for the children entrusted to us. Of course, we professionals do everything in our power to ensure that the children feel comfortable and safe in our kindergarten and daycare center. Nevertheless, emergency care is an exceptional situation. Please keep this in mind when planning or, if necessary, when your child needs to settle in!

~\*~

Dear parents,

We regret the current situation very much and hope that we will soon be able to be there for you and your children again under easier conditions. Despite all the constraints, it is very important to us to continue to be in contact with you and to have an intensive and good cooperation. Especially during this time, it is even more important that you as parents and we as professionals pull together to give the children the necessary support. We do everything we can to ensure as much normality as possible for you and your children, but we depend on your help and understanding. Please ask if you do not understand certain decisions, but also trust that we will do our best to ensure that everyone gets through the coming period in good shape!

Sincerely

Your team from Zaubenberg